



Relazione **d'esercizio**



## Sommario

---

<b>Relazione del Consiglio di Amministrazione</b>	5
<hr/>	
<b>1. Bilancio</b>	6
<hr/>	
<b>2. Conto economico</b>	7
<hr/>	
<b>3. Proposta d'impiego dell'utile</b>	8
<hr/>	
<b>4. Conto dei flussi di tesoreria</b>	9
<hr/>	
<b>5. Presentazione del prospetto delle variazioni del capitale proprio</b>	10
<hr/>	
<b>6. Allegato</b>	11
<hr/>	
<b>Relazione dell'Ufficio di Revisione</b>	32
<hr/>	
<b>Organi e altre Istanze della Banca</b>	34
<hr/>	



## Relazione del Consiglio di Amministrazione

---

Il 2018 ha riservato ai mercati finanziari sfide importanti caratterizzate da movimenti oscillanti tra turbolenze e opportunità. Eventi di natura più geopolitica che economica hanno creato una notevole volatilità seppure per brevi periodi. Dopo un inizio molto promettente, guidato da una crescita economica globale sostenuta e una forte riforma fiscale negli USA, la situazione sui mercati finanziari è andata via via complicandosi.

La divergenza fra la politica monetaria "normalizzata" della Federal Reserve (FED) americana e quelle ancora ampiamente espansive della Banca Centrale Europea (BCE) e della Banca del Giappone (BOJ) hanno contraddistinto lo scenario, così come la miglior performance economica degli Stati Uniti rispetto alle altre aree. A ottobre il rally azionario di Wall Street si è interrotto a causa di timori di un rallentamento della crescita globale, per le frizioni commerciali fra USA e Cina, le incertezze legate alla Brexit e il malessere diffuso. Si è inoltre protratta in Eurolandia l'incertezza, sia in termini economici, finanziari e istituzionali, anche in previsione degli esiti delle prossime elezioni di maggio. Sui mercati emergenti ha pesato per certi versi l'apprezzamento del dollaro USA e per altri il deprezzamento di gran parte delle materie prime, oltre agli aumenti dei tassi d'interesse, già attuati o previsti, da parte della FED.

Il sentiment degli investitori ha chiuso l'anno in forte contrazione, facendo segnare alle borse in dicembre uno dei mesi peggiori degli ultimi anni. La frustrazione generale è stata generata anche dall'impossibilità di trovare diversificazione in classi d'investimento alternative, scorrelate ai mercati e capaci di compensare con rendimenti positivi le perdite degli investimenti tradizionali.

L'economia svizzera ha saputo dimostrare nuovamente, nello scorso anno, la sua solidità e resistenza anche grazie a un Franco Svizzero che si è apprezzato, a causa dell'interesse crescente degli investitori in un anno dominato dalle inquietudini. Anche per il 2019 ci aspettiamo una crescita dell'economia elvetica, anche se in tono minore rispetto al 2018. D'altra parte la Banca nazionale svizzera (BNS) ha mantenuto e manterrà ancora un approccio in difesa dell'apprezzamento della valuta, tenuto conto che un rialzo dei tassi non è in previsione, prima di eventuali mosse di politica restrittiva da parte della Banca Centrale Europea, che vedrà in autunno la nomina del nuovo Presidente.

Nel 2018, la crescita di Axion SWISS Bank SA è proseguita sotto il profilo reddituale. L'anno si chiude con un risultato di esercizio di 5.03 milioni di franchi svizzeri (+ 68.8%) e un utile netto di 3.94

milioni di franchi svizzeri, in netta progressione quindi rispetto al 2017 (+72.9%).

La grande novità del 2018, che ha contribuito positivamente ai ricavi dell'anno, è stata la commercializzazione del nuovo mandato di consulenza Advisory Spot.

La massa gestita si eleva a fine dicembre a 4.13 miliardi di franchi svizzeri, un calo del 5.6% dovuto all'andamento dei mercati finanziari. La raccolta netta, positiva anche nel 2018, si è attestata a 93.9 milioni di franchi svizzeri pari al 7.5%.

Questi risultati consentono il pagamento di un dividendo di 3.6 milioni di franchi svizzeri e l'attribuzione di 342 mila franchi svizzeri alla riserva legale.

Per quanto concerne i mercati, il 2019 si apre con segnali meno pessimistici rispetto alla chiusura dell'anno precedente che lasciano sperare in possibili sorprese positive. Infatti il disgelo tra USA e Cina e la flessibilità mostrata dalla FED rispetto agli aumenti programmati dei tassi hanno spinto al rialzo i mercati, ma resta comunque alta l'attenzione circa il rallentamento di tutte le maggiori economie globali che potrebbero inficiare sul proseguo di questo trend rialzista. Inoltre in Europa rimangono aperte le criticità legate ai dubbi sulla Brexit (che potrebbe concretamente uscire senza un accordo condiviso con l'Europa) e all'instabilità del debito pubblico Italiano (PIL in decrescita dello 0.2% che comporta lo stato di recessione tecnica).

Per quanto attiene all'ulteriore sviluppo e perfezionamento dei punti di forza della Banca, non manca l'avanzamento dei progetti strategici che andranno a migliorare l'offerta dei prodotti di risparmio gestito con l'ampliamento della gamma dei comparti di fondi di ASB Axion Sicav.

Sono stati avviati anche nuovi progetti sul fronte della comunicazione e della Corporate Identity che prenderanno ancora più forza nel corso del 2019 al fine di migliorare la visibilità della Banca.

Preso atto dei rapporti provenienti dall'Ufficio di Revisione e dalla Revisione interna, il Consiglio di Amministrazione esprime apprezzamento e un giudizio positivo sull'operato della Direzione Generale della Banca e augura ai propri affezionati clienti e ai collaboratori un 2019 ricco di soddisfazioni.

## 1. Bilancio

(in migliaia di franchi)	Rimando all'allegato	31.12.2018	31.12.2017	Variazione
<b>Attivi</b>				
Liquidità		700'263	708'353	-8'090
Crediti nei confronti di banche		217'992	253'006	-35'014
Crediti nei confronti della clientela	6.9.1	282'622	280'113	2'509
Attività di negoziazione	6.9.2	2'148	6'944	-4'796
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	6.9.3	3'332	5'131	-1'799
Immobilizzazioni finanziarie	6.9.4	19'304	6'925	12'379
Ratei e risconti		954	897	57
Partecipazioni	6.9.5	67	-	67
Immobilizzazioni materiali	6.9.6	2'924	2'989	-65
Valori immateriali	6.9.7	6'832	10'530	-3'698
Altri attivi	6.9.8	380	463	-83
<b>Totale attivi</b>		<b>1'236'818</b>	<b>1'275'351</b>	<b>-38'533</b>
Totale dei crediti postergati		-	-	-
<i>di cui con obbligo di conversione e/o rinuncia di credito</i>		-	-	-
<b>Passivi</b>				
Impegni nei confronti di banche		72'472	81'592	-9'120
Impegni risultanti da depositi della clientela		1'092'037	1'121'695	-29'658
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	6.9.3	5'238	7'483	-2'245
Ratei e risconti		8'076	6'835	1'241
Altri passivi	6.9.8	1'264	2'009	-745
Accantonamenti	6.9.11	317	100	217
Riserve per rischi bancari generali	6.9.11	4'500	4'500	-
Capitale sociale	6.9.12	43'000	43'000	-
Riserva legale da utili		5'975	5'859	116
Utile riportato		1	-	1
Utile (risultato del periodo)		3'938	2'278	1'660
<b>Totale passivi</b>		<b>1'236'818</b>	<b>1'275'351</b>	<b>-38'533</b>
Totale degli impegni postergati		20'510	20'510	-
<i>di cui con obbligo di conversione e/o rinuncia di credito</i>		20'510	20'510	-
<b>Operazioni fuori bilancio</b>				
Impegni eventuali	6.9.1 e 6.10.19	11'876	10'754	1'122
Impegni irrevocabili	6.9.1	10'211	12'767	-2'556

## 2. Conto economico

(in migliaia di franchi)	Rimando all'allegato	2018	2017	Variazione
<b>Ricavi e costi risultanti da operazioni bancarie ordinarie</b>				
<b>Risultato da operazioni su interessi</b>				
Proventi da interessi e sconti		12'266	9'005	3'261
Proventi da interessi e dividendi da investimenti finanziari		246	133	113
Oneri per interessi		-249	-521	272
<b>Risultato lordo da operazioni su interessi</b>		<b>12'263</b>	<b>8'617</b>	<b>3'646</b>
Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi		24	-10	34
<b>Risultato netto da operazioni su interessi</b>		<b>12'287</b>	<b>8'607</b>	<b>3'680</b>
<b>Risultato da operazioni in commissione e da prestazioni di servizio</b>		<b>19'703</b>	<b>18'911</b>	<b>792</b>
Proventi da commissioni sulle attività di negoziazione titoli e d'investimento		23'455	23'114	341
Proventi da commissioni su operazioni di credito		159	103	56
Proventi da commissioni sulle altre prestazioni di servizio		2'267	2'470	-203
Oneri per commissioni		-6'178	-6'776	598
<b>Risultato da attività di negoziazione e dall'opzione fair value</b>	6.11.22	<b>2'798</b>	<b>3'565</b>	<b>-767</b>
<b>Altri risultati ordinari</b>		<b>89</b>	<b>56</b>	<b>33</b>
Altri proventi ordinari		89	56	33
<b>Ricavi netti</b>		<b>34'877</b>	<b>31'139</b>	<b>3'738</b>
<b>Costi d'esercizio</b>		<b>-25'205</b>	<b>-22'707</b>	<b>-2'498</b>
Costi per il personale	6.11.24	-17'297	-15'510	-1'787
Altri costi d'esercizio	6.11.25	-7'908	-7'197	-711
<b>Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali</b>		<b>-4'602</b>	<b>-5'322</b>	<b>720</b>
<b>Variazioni di accantonamenti e altre rettifiche di valore nonché perdite</b>		<b>-41</b>	<b>-130</b>	<b>89</b>
<b>Risultato d'esercizio</b>		<b>5'029</b>	<b>2'980</b>	<b>2'049</b>
<b>Ricavi straordinari</b>	6.11.26.02	-	<b>8</b>	<b>-8</b>
<b>Imposte</b>	6.11.27	<b>-1'091</b>	<b>-710</b>	<b>-381</b>
<b>Utile (risultato del periodo)</b>		<b>3'938</b>	<b>2'278</b>	<b>1'660</b>

### 3. Proposta d'impiego dell'utile

(in migliaia di franchi)	31.12.2018	31.12.2017	Variazione
<b>Impiego dell'utile</b>			
Utile (risultato del periodo)	3'938	2'278	1'660
Utile riportato	1	-	1
<b>Utile di bilancio</b>	<b>3'939</b>	<b>2'278</b>	<b>1'661</b>
<b>Proposta del Consiglio di Amministrazione</b>			
Assegnazione alla riserva legale da utili	342	116	226
Distribuzione dell'utile di bilancio	3'597	2'161	1'436
<b>Riporto a nuovo</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-1</b>

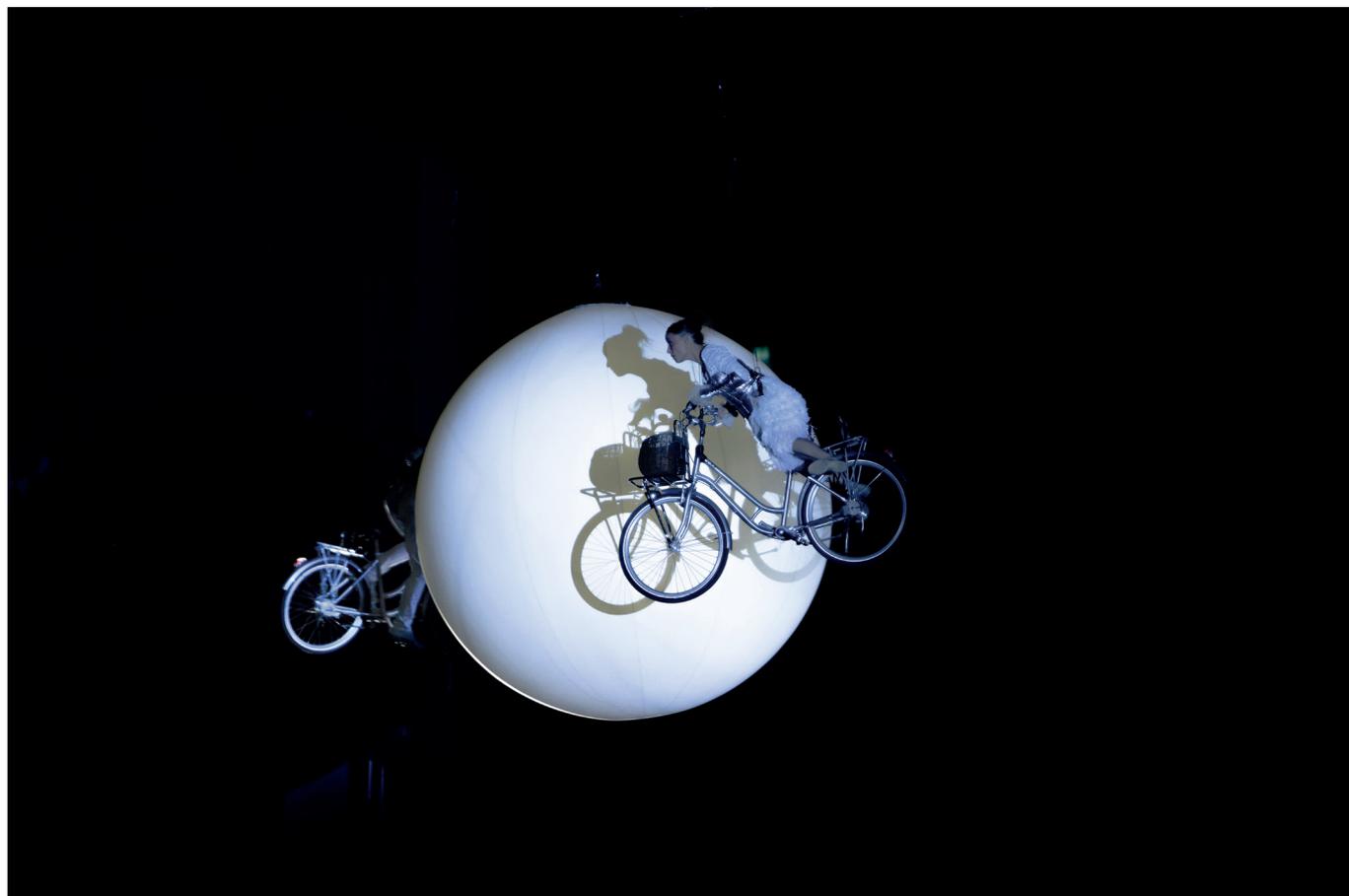


## 4. Conto dei flussi di tesoreria

(in migliaia di franchi)	2018		2017	
	Provenienza	Impiego	Provenienza	Impiego
<b>Flusso di fondi in base al risultato operativo (finanziamento interno)</b>	<b>7'118</b>	-	<b>8'716</b>	-
Utile (risultato del periodo)	3'938	-	2'278	-
Ammortamenti su immobilizzazioni	4'602	-	5'322	-
Rettifiche di valore su partecipazioni nonché ammortamenti su immobilizzazioni materiali e valori immateriali	217	-	100	-
Ratei e risconti attivi	-	57	-	1
Ratei e risconti passivi	1'241	-	-	222
Altri attivi e passivi	-	662	3'102	-
Dividendo dell'esercizio precedente	-	2'161	-	1'863
<b>Flusso di fondi risultante dalle transazioni del capitale proprio</b>	-	-	-	-
Capitale sociale	-	-	-	-
<b>Flusso di fondi risultante da cambiamenti nelle partecipazioni, nelle immobilizzazioni materiali e nei valori immateriali</b>	-	<b>906</b>	-	<b>528</b>
Partecipazioni	-	67	-	-
Immobilizzazioni materiali	-	839	-	528
<b>Flusso di fondi risultante dall'attività bancaria</b>	-	<b>14'302</b>	-	<b>210'515</b>
<b>Attività a medio e lungo termine (&gt;1 anno)</b>	<b>1'555</b>	-	<b>472</b>	-
Crediti nei confronti della clientela	13'934	-	2'853	-
Immobilizzazioni finanziarie	-	12'379	-	2'381
<b>Attività a breve termine</b>	-	<b>15'857</b>	-	<b>210'987</b>
Impegni nei confronti di banche	-	9'120	50'564	-
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	-	2'245	-	2'558
Impegni risultanti da depositi della clientela	-	29'658	-	123'488
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	1'799	-	33	-
Crediti nei confronti di banche	35'014	-	-	110'218
Crediti nei confronti della clientela	-	16443	-	21'588
Attività di negoziazione	4'796	-	-	3'732
<b>Liquidità</b>	<b>8'090</b>	-	<b>202'327</b>	-
Variazione della liquidità	8'090	-	202'327	-
	<b>15'208</b>	<b>15'208</b>	<b>211'043</b>	<b>211'043</b>

## 5. Presentazione del prospetto delle variazioni del capitale proprio

(in migliaia di franchi)	Capitale sociale	Riserva legale da utili	Riserve per rischi bancari generali	Utile riportato	Risultato del periodo	Totale
<b>Capitale proprio al 1° gennaio 2018</b>	43'000	5'859	4'500	-	2'278	<b>55'637</b>
<b>Utilizzo dell'utile 2017</b>						
<i>Attribuzione alla riserva legale da utili</i>	-	+116	-	-	-116	-
<i>Utile riportato</i>				+1	-1	-
<i>Dividendo prelevato dall'utile 2017</i>	-	-	-	-	-2'161	<b>-2'161</b>
Utile (risultato del periodo)	-	-	-	-	+3'938	<b>3'938</b>
<b>Totale capitale proprio al 31 dicembre 2018</b>	<b>43'000</b>	<b>5'975</b>	<b>4'500</b>	<b>1</b>	<b>3'938</b>	<b>57'414</b>



## 6. Allegato

### 6.1 ATTIVITÀ ED EFFETTIVI

#### 6.1.1 Attività

Axion SWISS Bank SA, società anonima con sede a Lugano, opera prevalentemente nel settore della gestione patrimoniale per conto di clientela privata e istituzionale. È inoltre attiva nei principali servizi direttamente collegati, in particolare l'intermediazione di valori mobiliari e divise sui principali mercati internazionali, la consulenza agli investimenti nonché la concessione di crediti. L'attività nel settore creditizio è limitata prevalentemente ai finanziamenti "Lombard", quindi sotto forma di anticipi su averi depositati e ai finanziamenti garantiti da garanzie a prima richiesta emesse da banche primarie.

#### 6.1.2 Effettivi

L'effettivo del personale al 31 dicembre 2018 è di 64 collaboratori (63.2 convertiti in impieghi a tempo pieno); al 31 dicembre 2017 era di 59 collaboratori (58.1 convertiti in impiego a tempo pieno).

#### 6.1.3 Esternalizzazioni

Axion SWISS Bank SA ricorre all'esternalizzazione ad Avaloq Sourcing (Switzerland & Liechtenstein) SA, Bioggio, di servizi, come inteso dalla circolare FINMA 2018/3 «Outsourcing – banche e assicurazioni», in particolare relativamente alle attività legate al traffico dei pagamenti, all'amministrazione dei titoli, alla stampa ed all'invio dei documenti bancari e alla gestione dei sistemi informatici (informatica centrale e postazioni di lavoro).

Relativamente a servizi assoggettati alla circolare FINMA 2018/3 «Outsourcing – banche e assicurazioni», Axion SWISS Bank SA ha inoltre esternalizzato alla casa madre Banca dello Stato del Cantone Ticino le attività operative legate alla contabilità finanziaria, alla contabilità analitica, alla negoziazione di divise, alla tesoreria, al servizio di traffico pagamenti, all'amministrazione dei titoli, alla gestione di progetti, alla sicurezza fisica e logica, specifici aspetti relativi a tecnologia di informazione e una parte delle attività legate al risk management, ai controlli interni, al legale e al compliance. Per quanto attiene alle attività relative al traffico pagamenti, all'amministrazione titoli e al back office borsa/divisa/tesoreria, l'onere è registrato nella voce «oneri per commissioni» e per l'esercizio 2018 ammonta a CHF 804'000; i costi relativi agli altri servizi dati in outsourcing sono registrati nella voce «altri costi d'esercizio». Axion SWISS Bank SA demanda a Banca dello Stato del Cantone Ticino anche attività di revisione interna, di amministrazione delle risorse umane e di servizi logistici che non soggiacciono ai disposti della sopracitata circolare FINMA.

Inoltre, al di fuori delle attività previste da tale circolare, Axion SWISS Bank SA demanda a terzi le attività di gestione e manutenzione degli immobili così come quella dell'economato.

### 6.2 PRINCIPI DI ISCRIZIONE A BILANCIO E DI VALUTAZIONE

#### 6.2.1 Principi generali

L'allestimento del conto annuale avviene conformemente alle disposizioni della "chiusura statutaria con presentazione attendibile" emanate dalla FINMA.

I principi contabili e di valutazione sono conformi alle disposizioni del Codice delle obbligazioni, alla legge federale sulle banche e le casse di risparmio (LBCR), all'Ordinanza sulle banche e le casse di risparmio (OBCR) ed alle direttive emanate dall'Autorità federale di vigilanza sui mercati finanziari FINMA, in particolare la Circolare FINMA 15/1 «Direttive contabili - banche».

Tutte le operazioni vengono contabilizzate al momento della loro conclusione. Il bilancio è presentato per data operazione. Tutte le operazioni concluse entro la data di chiusura del bilancio sono registrate quotidianamente e valutate secondo i principi contabili riconosciuti. Il risultato di tutte le operazioni concluse è integrato nel conto economico.

#### 6.2.2 Principi generali di valutazione

Il conto annuale viene allestito sulla base della continuità aziendale. Le posizioni iscritte a bilancio e le operazioni fuori bilancio sono valutate singolarmente.

Axion SWISS Bank SA non si avvale della disposizione transitoria prevista dall'art. 69 cpv 2 dell'OBCR che consente di introdurre la valutazione singola delle immobilizzazioni materiali e dei valori immateriali al più tardi entro il 1° gennaio 2020.

In linea di principio, la compensazione di attivi e passivi nonché di costi e ricavi non è consentita.

La compensazione fra crediti ed impegni avviene solo nell'ambito della deduzione delle rettifiche di valore dalla corrispondente posizione attiva.

#### 6.2.3 Strumenti finanziari

##### 6.2.3.1 Liquidità

L'iscrizione a bilancio di tali averi avviene al valore nominale.

##### 6.2.3.2 Crediti nei confronti di banche e crediti nei confronti della clientela

L'iscrizione avviene al valore nominale.

Per i rischi ravvisabili vengono costituite rettifiche di valore compensate direttamente con gli attivi.

Le rettifiche di valore per i rischi di perdita che non risultano più essere economicamente necessarie e che al contempo non vengono utilizzate per altre esigenze analoghe vengono sciolte attraverso il conto economico. Tale scioglimento avviene attraverso la voce «Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi».

Gli interessi debitori e commissioni impagati da oltre 90 giorni vengono contabilizzati alla voce «Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi» e anch'essi compensati direttamente con gli attivi.

### **6.2.3.3 Impegni nei confronti di banche e impegni risultanti da depositi della clientela**

Gli impegni sono inseriti nel bilancio al loro valore nominale.

I crediti in metalli preziosi sono valutati al *fair value* a condizione che il rispettivo metallo prezioso sia negoziato su un mercato liquido ed efficiente.

### **6.2.3.4 Attività di negoziazione e impegni risultanti da attività di negoziazione**

La valutazione del portafoglio di titoli destinati alla negoziazione avviene al *fair value*. Se in casi eccezionali non è possibile determinare il *fair value*, si procede alla valutazione e all'iscrizione a bilancio secondo il principio del valore inferiore.

Gli utili e le perdite realizzati, così come gli adeguamenti ai sopracitati corsi e i proventi per interessi e dividendi, figurano nella voce «Risultato da attività di negoziazione e dall'opzione *fair value*».

### **6.2.3.5 Valori di sostituzione positivi e negativi di strumenti finanziari derivati**

Gli strumenti finanziari derivati vengono utilizzati prevalentemente su ordine e per conto della clientela. Operazioni in proprio sono effettuate in ambito di negoziazione e di copertura.

Per gli strumenti derivati in essere al giorno di chiusura vengono calcolati i valori di rimpiazzo positivi e negativi. La loro valutazione avviene secondo il criterio del valore di mercato e l'evidenza degli utili o perdite realizzati figura nelle voci «Risultato da attività di negoziazione e dall'opzione *fair value*» e «Risultato da operazioni su interessi».

I valori di rimpiazzo positivi sono inclusi a bilancio nella voce «Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati», quelli negativi nella voce «Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati».

### **6.2.3.6 Partecipazioni**

Nella voce «Partecipazioni» sono rilevate le quote societarie, in termini di capitale, detenute quali investimenti duraturi.

Le partecipazioni figurano a bilancio al valore d'acquisizione dedotti gli ammortamenti economicamente necessari, indipendentemente dalla quota detenuta.

### **6.2.3.7 Immobilizzazioni finanziarie**

La valutazione e l'iscrizione a bilancio delle obbligazioni detenute con l'intenzione di un mantenimento fino alla scadenza avviene al valore d'acquisto, con delimitazione dell'aggio/disaggio (componenti d'interesse sull'arco della durata - *accrual method*) e contabilizzata nella voce «Proventi da interessi e dividendi da investimenti

finanziari». Le variazioni di valore per rischi di perdita vengono contabilizzate immediatamente a carico della voce «Variazioni di rettifiche di valore per rischi di perdita e perdite da operazioni su interessi». Nel caso di vendita o rimborso prima della scadenza finale, gli utili o le perdite conseguiti corrispondenti alla componente di interesse vengono delimitati sull'arco della durata residua fino alla scadenza delle operazioni. La valutazione degli altri titoli avviene secondo il principio del "valore inferiore tra prezzo di acquisto e valore di mercato" registrando le variazioni di valore nella voce del conto economico «Altri risultati ordinari».

### **6.2.4 Immobilizzazioni materiali**

L'iscrizione a bilancio avviene in base al prezzo di acquisto dedotto l'ammortamento calcolato con il metodo lineare pro-rata temporis secondo il prevedibile periodo di utilizzo. Il periodo di ammortamento inizia con la messa in esercizio dei beni.

Le aliquote di ammortamento sono state fissate al 20% annuo per tutti i beni, ad eccezione degli automezzi per i quali la percentuale d'ammortamento è del 33.3% annua. Gli immobilizzi non più utilizzati o che hanno subito un deprezzamento straordinario sono oggetto di svalutazione (*Impairment*).

Il mantenimento del valore attivato viene verificato ad ogni data di chiusura del bilancio. Se del caso, vengono effettuati degli ammortamenti supplementari (*Impairment*) a carico del conto economico.

### **6.2.5 Valori immateriali**

Il *goodwill* (avviamento) è portato a bilancio ed ammortizzato in modo lineare su un periodo di 5 anni. Annualmente viene effettuata un'analisi onde definire l'eventuale necessità d'effettuare ammortamenti straordinari.

### **6.2.6 Accantonamenti**

In questa voce di bilancio sono raggruppate le «Rettifiche di valore e accantonamenti» ravvisabili alla data di chiusura del bilancio a fronte di una prudente valutazione degli altri rischi, come pure accantonamenti per impegni contrattuali verso dirigenti. Le rettifiche di valore sulle posizioni attive sono dedotte direttamente dalle stesse.

### **6.2.7 Riserve per rischi bancari generali**

Conformemente a quanto previsto dalle direttive della FINMA in materia di allestimento dei conti (Circolare FINMA 2015/1 Contabilità – banche), le «Riserve per rischi bancari generali» rappresentano delle riserve costituite preventivamente allo scopo di coprire i rischi latenti inerenti l'attività bancaria. Come previsto dall'art. 21 lett c dell'Ordinanza sui fondi propri e la ripartizione dei rischi delle banche e dei commercianti di valori mobiliari (OFoP), dette riserve sono considerate fondi propri. Eventuali costituzioni o scioglimenti vengono contabilizzati a conto economico nella voce «Variazioni di riserve per rischi bancari generali».

La totalità dell'importo esposto a bilancio non è stata assoggettata ad imposte, rispettivamente non sono state considerate imposte latenti.

### 6.2.7.1 Imposte

Le imposte vengono calcolate e contabilizzate in base al risultato d'esercizio e al capitale e sono addebitate al periodo in rassegna. La contabilizzazione avviene sotto la voce «Ratei e risconti», al passivo del bilancio.

### 6.2.8 Fuori bilancio

Nel fuori bilancio è riportato il valore nominale degli impegni eventuali.

### 6.2.9 Cambiamenti dei principi di iscrizione a bilancio e di valutazione

Nel corso del 2018 non ci sono stati cambiamenti dei principi di iscrizione a bilancio e di valutazione.

### 6.2.10 Conversione delle valute estere

Tutti gli attivi e i passivi non espressi in franchi svizzeri sono convertiti al corso di cambio di fine anno.

Di seguito riportiamo i principali corsi di conversione utilizzati per la chiusura dei conti:

EUR 1.1269 (2017: 1.1703)

USD 0.9842 (2017: 0.9747)

GBP 1.2545 (2017: 1.3174)

I costi ed i ricavi sono imputati al conto economico utilizzando i cambi del giorno di registrazione. I risultati relativi alla conversione delle posizioni in valuta estera sono contabilizzati nella voce «Risultato da attività di negoziazione e dall'opzione *fair value*».

## 6.3 GESTIONE DEI RISCHI

La gestione dei rischi si prefigge di identificare, misurare e sorvegliare i rischi bancari allo scopo di preservare il patrimonio della Banca e di favorire la sua redditività.

Il Consiglio di Amministrazione ha effettuato un'analisi dei rischi principali ai quali Axion SWISS Bank SA è esposta. Questa analisi si basa su dati e strumenti gestionali implementati dalla Banca in materia di gestione dei rischi, come descritto di seguito in questo capitolo, come pure su una riflessione prospettica sui rischi ai quali l'Istituto è esposto.

Relativamente all'analisi dei rischi effettuata, il Consiglio di Amministrazione ha tenuto conto del sistema di controllo interno avente lo scopo di gestire e ridurre i rischi.

I rischi sono gestiti e monitorati secondo la strategia quadro per la gestione dei rischi contenuta nel Regolamento d'esercizio e nel Regolamento dell'organizzazione e della gestione dei rischi.

Un sistema di informazione predisposto dalla Banca permette ai membri del Consiglio di Amministrazione e della Direzione Generale di essere informati regolarmente sulla situazione patrimoniale e finanziaria della Banca, sul raggiungimento degli obiettivi fissati e sui rischi assunti.

### 6.3.1 Rischi di credito

L'esposizione al rischio di credito è principalmente legata all'attività creditizia con la clientela e con controparti bancarie. La Banca limita i rischi di credito verso clienti affidando prevalentemente controparti garantite da pegno mobiliare di ottima qualità oppure sulla base di garanzie emesse da primari istituti bancari. Il tasso di anticipo è definito da un regolamento e da una specifica direttiva interna ed il valore delle garanzie è monitorato giornalmente.

L'operatività interbancaria, derivante da quella con la clientela e per le attività in proprio, avviene all'interno di un sistema di limiti predefiniti con delle primarie banche svizzere ed internazionali. L'ammontare massimo dipende dalla solvibilità della controparte che è costantemente monitorata. I limiti di controparte e i limiti di rischio paese sono almeno annualmente oggetto di riapprovazione e il loro rispetto regolarmente controllato.

### 6.3.2 Rischi di mercato

L'organizzazione della gestione dei rischi sui tassi d'interessi e di mercato è confacente alla struttura ed all'attività della Banca. Il rifinanziamento delle poste dell'attivo viene effettuato prevalentemente con operazioni aventi scadenza congruente. Il rispetto dei limiti fissati avviene in maniera regolare ed in base alle direttive emesse dalla FINMA.

La gestione del rischio di cambio ha quale scopo quello di ridurre al minimo un influsso negativo delle variazioni di cambio sulla situazione reddituale. In linea di principio l'obiettivo consiste nel compensare attivi in valuta estera con passivi della stessa valuta. L'esposizione è costantemente monitorata.

L'esposizione ai rischi di mercato riconducibile all'attività di negoziazione risulta essere limitata ed in gran parte conseguente alle esigenze della clientela. In quest'ambito sono stati fissati limiti prudenti di esposizione massima il cui rispetto è regolarmente controllato.

### 6.3.3 Rischio liquidità

La gestione della liquidità è improntata su criteri di assoluta prudenza ed in base al rispetto dei limiti stabiliti dall'Ordinanza sulle Banche e Casse di Risparmio.

Il rischio di liquidità è gestito e sorvegliato in modo attivo tramite la fissazione di una tolleranza al rischio, di una riserva minima di liquidità, un sistema di limiti e di indicatori, la diversificazione del rifinanziamento (in funzione delle fonti, delle monete e delle durate) e l'allestimento di scenari di stress. Il piano d'emergenza della liquidità rappresenta una componente importante della gestione delle situazioni di crisi. Esso include le misure d'intervento possibili per far fronte a situazioni di crisi di liquidità, tiene conto degli indicatori e dei ratio di liquidità e descrive la procedura d'emergenza.

### 6.3.4 Rischi operativi

La gestione dei rischi operativi consiste principalmente nell'adozione di misure di mitigazione del rischio, che mirano alla loro eliminazione o nel limite del possibile alla loro riduzione. I regola-

menti e le direttive interne che precisano l'organizzazione interna del lavoro limitano la portata di tali rischi. L'esposizione ai rischi operativi è inoltre attenuata da un sistema di controlli a vari livelli e da specifiche strutture preposte alla verifica dell'applicazione delle normative e delle procedure. I controlli chiave sono documentati in base a modelli unitari.

### **6.3.5 Rischi legali, di reputazione e compliance**

L'attività della Banca viene svolta, con attenzione ai rischi d'immagine e di reputazione, nel rispetto delle norme legali in vigore. Il personale della Banca viene formato e aggiornato in merito alle nuove normative ed in special modo nell'ambito di quelle attinenti all'Ordinanza FINMA sul riciclaggio di denaro (ORD-FINMA). Nell'ambito del compliance la Banca dispone di un sistema di controllo interno basato su procedure di verifica a diversi livelli.

### **6.4 METODI UTILIZZATI PER L'IDENTIFICAZIONE DI RISCHI DI PERDITA E PER LA DETERMINAZIONE DEL FABBISOGNO DI ACCANTONAMENTI**

La sorveglianza dei crediti avviene in modo differenziato secondo modalità predefinite a dipendenza del profilo di rischio. Al fine di garantire una sorveglianza periodica ed ineccepibile di tutti i rischi di credito assunti, è richiesto il rinnovo di tutte le facilitazioni creditizie in base a predefinite scadenze.

L'esposizione e il valore delle garanzie nel caso di crediti coperti da titoli vengono controllati giornalmente. Se il valore d'anticipo della copertura di titoli scende al di sotto dell'importo degli impegni creditizi, si richiedono una riduzione dell'importo del debito o ulteriori garanzie. In caso di mancata regolarizzazione, le garanzie possono essere realizzate e il credito compensato.

Nel caso in cui delle posizioni creditizie presentino interessi impagati da più di 90 giorni, queste sono considerate «crediti in sofferenza» e sono valutati singolarmente, considerando le garanzie esistenti al loro valore di liquidazione. L'eventuale rischio di perdita viene accantonato individualmente. Tale accantonamento rappresenta la perdita che ci si attende con la controparte nell'ambito della transazione. Nel caso in cui viene accantonato parte del credito questo diventa un «credito compromesso».

### **6.5 VALUTAZIONE DELLE COPERTURE**

Per i crediti lombard e altri crediti con coperture tramite valori mobiliari vengono accettati soprattutto strumenti finanziari trasferibili (come obbligazioni e azioni) che sono liquidi e vengono negoziati attivamente. Allo stesso modo vengono accettati prodotti trasferibili per i quali sono a disposizione con regolarità informazioni sulla quotazione e un «Market Maker».

Per determinare il valore d'anticipo di titoli negoziabili e liquidi, la Banca applica ribassi sui valori di mercato al fine di coprire il rischio di mercato associato. I ribassi variano in funzione della tipo-

logia di prodotto, del rating della controparte, della durata residua dello strumento finanziario e della valuta.

Per le polizze d'assicurazione vita o per le garanzie bancarie i ribassi vengono determinati sulla base del prodotto e della controparte.

### **6.6 POLITICA NELL'UTILIZZO DI STRUMENTI FINANZIARI DERIVATI**

Gli strumenti finanziari derivati vengono utilizzati prevalentemente su ordine e per conto della clientela. Operazioni in proprio sono effettuate in ambito di negoziazione e di copertura.

Gli strumenti finanziari derivati vengono impiegati nell'ambito della gestione dei rischi principalmente come copertura di rischi di valuta estera.

In linea generale, la contabilizzazione a conto perdite e profitti del risultato di un'operazione di copertura segue gli stessi principi applicati all'operazione che la stessa si prefigge di assicurare. Di conseguenza il risultato delle operazioni di copertura realizzate con l'ausilio di strumenti derivati nell'ambito della gestione strutturale del bilancio viene contabilizzato su base pro-rata ("accrual method").

Gli Swap di tesoreria sono utilizzati nell'ambito della gestione strutturale del bilancio per gestire il rischio di cambio che risulta dalla trasformazione in franchi svizzeri della liquidità disponibile in moneta estera oppure dalla necessità di rifinanziare crediti in valuta estera. Tale strumento viene utilizzato quale alternativa al piazzamento interbancario in moneta estera delle eccedenze di liquidità, in particolare in presenza di incertezze sulla qualità delle controparti estere, oppure al rifinanziamento interbancario in moneta estera. Con gli Swap di tesoreria la Banca trasforma, per un periodo determinato, in franchi svizzeri le eccedenze di liquidità in moneta estera, consentendole di piazzarle in divisa domestica senza incorrere nel rischio di cambio oppure in moneta estera le eccedenze di liquidità in divisa domestica onde finanziare crediti in moneta estera.

### **6.7 SPIEGAZIONI RIGUARDANTI EVENTI IMPORTANTI SUCCESSIVI ALLA DATA DI CHIUSURA DEL BILANCIO**

Dopo la data di chiusura dei conti non si sono verificati avvenimenti significativi che avrebbero potuto comportare una variazione dei dati patrimoniali o del conto economico al 31 dicembre 2018.

### **6.8 MOTIVI CHE HANNO INDOTTO LE DIMISSIONI ANTICIPATE DELL'UFFICIO DI REVISIONE**

Come organo di revisione è stata designata la PricewaterhouseCoopers AG, Lugano. Il mandato è stato conferito la prima volta nell'anno 2010. L'ufficio di revisione esterno è tutt'ora in carica.

La numerazione riportata di seguito si basa sulle disposizioni FINMA (vedi circolare 2015/1 Direttive contabili - banche).

## 6.9 INFORMAZIONI SUL BILANCIO

### 6.9.1 Presentazione delle coperture dei crediti e delle operazioni fuori bilancio, nonché dei crediti compromessi al 31.12.2018

(in migliaia di franchi)	Tipo di copertura			
	Copertura ipotecaria	Altra copertura	Senza copertura	Totale
<b>Prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)</b>				
Crediti nei confronti della clientela	-	279'326	3'315	282'641
<b>Totale dei prestiti (al lordo della compensazione con le rettifiche di valore)</b>	-	<b>279'326</b>	<b>3'315</b>	<b>282'641</b>
Esercizio precedente	-	277'328	2'821	280'149
<b>Totale dei prestiti (al netto della compensazione con le rettifiche di valore)</b>	-	<b>279'307</b>	<b>3'315</b>	<b>282'622</b>
Esercizio precedente	-	277'302	2'811	280'113
<b>Fuori bilancio</b>				
Impegni eventuali	-	11'876	-	11'876
Impegni irrevocabili	-	8'853	1'358 <sup>1</sup>	10'211
<b>Totale fuori bilancio</b>	-	<b>20'729</b>	<b>1'358</b>	<b>22'087</b>
Esercizio precedente	-	22'062	1'459	23'521

(in migliaia di franchi)	Importo lordo	Stima valore di realizzazione	Importo netto	Rettifiche di valore singole
<b>Crediti compromessi</b>				
<b>Esercizio in rassegna</b>	<b>1'269</b>	<b>1'250</b>	<b>19</b>	<b>19</b>
Esercizio precedente	2'280	2'244	36	36

<sup>1</sup> Inclusi CHF 1.4 milioni (2017: 1.4 milioni) quale quota per la garanzia dei depositi.

## 6.9.2 Suddivisione delle attività di negoziazione e degli altri strumenti finanziari con valutazione fair value

(in migliaia di franchi)

<b>Attivo di bilancio</b>	31.12.2018	31.12.2017
<b>Attività di negoziazione</b>		
Titoli di debito, titoli e operazioni del mercato monetario	1'643	2'269
<i>di cui quotati</i>	1'643	2'269
Parti di fondi d'investimento	505	4'675
<b>Totale attività di negoziazione</b>	<b>2'148</b>	<b>6'944</b>
<i>di cui calcolati con un modello di valutazione</i>	-	-
<i>di cui titoli ammessi a operazioni pronti contro termine, conformemente alle prescrizioni sulla liquidità</i>	-	-



### 6.9.3 Presentazione degli strumenti finanziari derivati (attivi e passivi)

(in migliaia di franchi)	Strumenti di negoziazione			Strumenti di copertura		
	Valori di sostituzione		Volume contrattuale	Valori di sostituzione		Volume contrattuale
	positivi	negativi		positivi	negativi	
<b>Divise / metalli preziosi</b>						
Contratti a termine	1'739	1'710	209'879	-	-	-
Swap	579	579	90'079	27	1'962	603'255
Opzioni OTC	987	987	199'396	-	-	-
<b>Totale Divise / Metalli preziosi</b>	<b>3'305</b>	<b>3'276</b>	<b>499'354</b>	<b>27</b>	<b>1'962</b>	<b>603'255</b>
<b>Totale prima di considerare gli accordi di compensazione (netting)</b>	<b>3'305</b>	<b>3'276</b>	<b>499'354</b>	<b>27</b>	<b>1'962</b>	<b>603'255</b>
<i>di cui calcolati con un modello di valutazione</i>	3'305	3'276		27	1'962	
Totale esercizio precedente	4'220	4'398		911	3'085	
<i>di cui calcolati con un modello di valutazione</i>	4'220	4'398		911	3'085	
	Valori di sostituzione positivi (cumulati)			Valori di sostituzione negativi (cumulati)		
<b>Totale dopo aver considerato gli accordi di compensazione (netting)</b>	<b>3'332</b>			<b>5'238</b>		
Totale esercizio precedente	5'131			7'483		
<b>Suddivisione per controparti</b> (in migliaia di franchi)	<b>Stanze di compensazione</b> <b>(clearing house) centrali</b>	<b>Banche e commercianti di</b> <b>valori mobiliari</b>		<b>Altri clienti</b>		
Valori di sostituzione positivi (dopo aver considerato gli accordi di compensazione - netting)	-	1'048		2'284		

Sugli strumenti finanziari derivati aperti al 31.12.2018 e al 31.12.2017 non esistono contratti di netting.

#### 6.9.4 Suddivisione delle immobilizzazioni finanziarie

(in migliaia di franchi)	Valore contabile		Fair value	
	31.12.2018	31.12.2017	31.12.2018	31.12.2017
Titoli di debito	15'521	6'925	15'306	6'952
<i>di cui destinati al mantenimento fino alla scadenza</i>	15'521	6'925	15'306	6'952
<i>di cui senza intenzione di mantenimento fino alla scadenza finale</i>	-	-	-	-
Parti di fondi d'investimento	3'783	-	3'784	-
<b>Totale immobilizzazioni finanziarie</b>	<b>19'304</b>	<b>6'925</b>	<b>19'090</b>	<b>6'952</b>
<i>di cui titoli ammessi a operazioni pronti contro termine conformemente alle prescrizioni sulla liquidità</i>	500	500	509	511

Suddivisione delle controparti per rating (in migliaia di franchi)	da AAA fino a AA-	da A+ fino a A-	da BBB+ fino a BBB-	da BB+ fino a B-	inferiore a B-	senza rating
Valore contabile dei titoli di debito	5'345	3'239	6'538	399	-	-

La valutazione dei titoli di debito si fonda sulle classi di rating dell'Agenzia Standard & Poor's.

#### 6.9.5 Presentazione delle partecipazioni

(in migliaia di franchi)	Valore di acquisto	Rettifiche di valore e/o adeguamenti di valore <i>equity method</i> finora accumulati	Valore contabile 31.12.2017	Trasferimenti	Investimenti	2018			Valore contabile 31.12.2018	Valore di mercato
						Disinvestimenti	Ammortamenti	Adeguamenti di valore delle partecipazioni valutate secondo l' <i>equity method</i> /apprezzamenti		
Altre partecipazioni										
non quotate in borsa	-	-	-	-	67	-	-	-	67	-
<b>Totale partecipazioni</b>	-	-	-	-	<b>67</b>	-	-	-	<b>67</b>	-

#### 6.9.5.1 Indicazione delle imprese nelle quali la Banca detiene direttamente o indirettamente una partecipazione durevole significativa

##### Partecipazioni registrate nella voce di bilancio "partecipazioni"

Ragione sociale	Sede	Attività	Capitale sociale (in migliaia di franchi)	Quota		Possesso	
				sul capitale in %	sui diritti di voto in %	diretto	indiretto
<b>Altre partecipazioni</b>							
S.W.I.F.T. SCRL	Bruxelles	Società di servizi bancari	15'491	0.01%	0.01%	0.01%	-

### 6.9.6 Presentazione delle immobilizzazioni materiali

(in migliaia di franchi)	Valore di acquisto	Ammortamenti finora eseguiti	Valore contabile 31.12.2017	2018			Valore contabile 31.12.2018
				Investimenti	Disinvestimenti	Ammortamenti	
Software acquistati	5'723	3'082	2'641	724	-	759	2'606
Altre immobilizzazioni materiali	4'603	4'255	348	115	-	145	318
<b>Totale immobilizzazioni materiali</b>	<b>10'326</b>	<b>7'337</b>	<b>2'989</b>	<b>839</b>	<b>-</b>	<b>904</b>	<b>2'924</b>

### 6.9.7 Presentazione dei valori immateriali

(in migliaia di franchi)	Valore di acquisto	Ammortamenti finora eseguiti	Valore contabile 31.12.2017	2018			Valore contabile 31.12.2018
				Investimenti	Disinvestimenti	Ammortamenti	
Goodwill	18'120	7'590	10'530	-	-	3'698 <sup>1</sup>	6'832
<b>Totale valori immateriali</b>	<b>18'120</b>	<b>7'590</b>	<b>10'530</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>3'698</b>	<b>6'832</b>

<sup>1</sup> Il goodwill – relativo all'acquisto a marzo 2016 di parte degli attivi da Société Générale Private Banking (Suisse), Lugano – è ammortizzato linearmente su un periodo di 5 anni. Nel corso del 2018 – a seguito della riduzione del valore globale di taluni averi acquisiti – si è proceduto ad un ammortamento straordinario dei valori immateriali a bilancio per un importo di circa CHF 0.4 milioni (2017: 0.9 milioni).

### 6.9.8 Suddivisione degli altri attivi e degli altri passivi

(in migliaia di franchi)

	31.12.2018	31.12.2017
<b>Altri attivi</b>		
Imposte indirette	7	26
Altri attivi diversi	373	437
<b>Totale altri attivi</b>	<b>380</b>	<b>463</b>
<b>Altri passivi</b>		
Imposte dirette/indirette	593	749
Conto di compensazione	615	737
Altri passivi diversi	56	523
<b>Totale altri passivi</b>	<b>1'264</b>	<b>2'009</b>

### 6.9.9 Indicazione degli attivi costituiti in pegno o ceduti per garantire impegni propri e degli attivi che si trovano sotto riserva di proprietà

(in migliaia di franchi)	31.12.2018		31.12.2017	
	Valori contabili	Impegni effettivi	Valori contabili	Impegni effettivi
<b>Attivi costituiti in pegno / ceduti</b> (escluse le operazioni di finanziamento di titoli)				
Crediti nei confronti di banche	4'104	2'839	8'113	8'113
Crediti nei confronti di clienti	1'944	-	1'961	9
<b>Totale Attivi costituiti in pegno / ceduti</b>	<b>6'048</b>	<b>2'839</b>	<b>10'074</b>	<b>8'122</b>

Alla chiusura al 31.12.2018 e al 31.12.2017 Axion SWISS Bank SA non aveva attivi sotto riserva di proprietà.

### 6.9.10 Indicazioni sugli istituti di previdenza

#### 6.9.10.1 Indicazione degli impegni nei confronti di propri istituti di previdenza, nonché numero e genere degli strumenti di capitale proprio della Banca detenuti da tali istituti

Axion SWISS Bank SA non ha impegni nei confronti degli istituti di previdenza.

#### 6.9.10.2 Situazione economica dei propri istituti di previdenza

##### a) Riserve di contributi del datore di lavoro (RCDL)

Nessuna riserva per contributi del datore di lavoro al 31.12.2018.

##### b) Presentazione del vantaggio economico / dell'impegno economico e dell'onere previdenziale

	Copertura eccedente / insufficiente alla fine del 2018	Quota-parte economica della Banca		Variazione rispetto all'esercizio precedente della quota-parte economica (vantaggio economico e/o impegno economico)	Contributi pagati per il 2018	Onere previdenziale all'interno dei costi per il personale	
		31.12.2018	31.12.2017			31.12.2018	31.12.2017
Piani di previdenza senza copertura eccedente / insufficiente	-	-	-	-	1'178	1'330	1'091

Axion SWISS Bank SA applica il principio RPC 16. I contributi sono versati presso la compagnia d'assicurazione e l'onere a carico del datore di lavoro viene registrato alla voce "Costi per il personale".

In materia di previdenza Axion SWISS Bank SA ha provveduto alla copertura di tutti i suoi collaboratori tramite la Fondazione collettiva LPP Swiss Life, fondazione di previdenza legalmente indipendente. Il piano di previdenza è basato sul primato dei contributi e contempla le prestazioni obbligatorie previste dalla LPP e quelle complementari. Alla chiusura del periodo contabile, Axion SWISS Bank SA non registra alcun obbligo nei confronti della fondazione previdenziale; non sono altresì presenti riserve di contributi da parte del datore di lavoro e la relazione tra Axion SWISS Bank SA e la fondazione previdenziale è retta da un contratto globale di adesione. La fondazione di previdenza riassicura tutti i rischi previdenziali per il tramite di un contratto d'assicurazione completo. Nell'ambito di questa relazione contrattuale non sussiste la possibilità di sottocopertura e per conseguenza non vi sono obblighi in tal senso da parte del datore di lavoro.

### 6.9.11 Presentazione delle rettifiche di valore e degli accantonamenti nonché delle riserve per rischi bancari generali e delle loro variazioni nel corso dell'anno in rassegna

(in migliaia di franchi)	2018						
	Situazione al 31.12.2017	Impieghi conformi allo scopo	Differenze di cambio	Interessi in mora, somme recuperate	Nuove costituzioni a carico del conto economico	Scioglimenti a favore del conto economico	Situazione al 31.12.2018
Altri accantonamenti	100	-90	-	-	317	-10	317 <sup>1</sup>
<b>Totale accantonamenti</b>	<b>100</b>	<b>-90</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>317</b>	<b>-10</b>	<b>317</b>
<b>Riserve per rischi bancari generali</b>	<b>4'500</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4'500</b> <sup>2</sup>
<b>Rettifiche di valore per rischi di perdita e rischi Paese</b>	<b>36</b>	<b>-1</b>	<b>-1</b>	<b>-</b>	<b>12</b>	<b>-27</b>	<b>19</b>
<i>di cui rettifiche di valore per rischi di perdita da crediti compromessi</i>	<i>36</i>	<i>-1</i>	<i>-1</i>	<i>-</i>	<i>12</i>	<i>-27</i>	<i>19</i>

<sup>1</sup> Importo accantonato a fronte di impegni contrattuali verso dirigenti.

<sup>2</sup> La riserva per rischi bancari generali non è stata tassata.

### 6.9.12 Presentazione del capitale sociale

(in migliaia di franchi)	31.12.2018			31.12.2017		
	Valore nominale complessivo	Quantità	Capitale con diritto ai dividendi	Valore nominale complessivo	Quantità	Capitale con diritto ai dividendi
<b>Capitale sociale</b>						
Capitale sociale	43'000	43'000	43'000	43'000	43'000	43'000
<i>di cui liberato</i>	43'000	43'000	43'000	43'000	43'000	43'000
<b>Totale capitale sociale</b>	<b>43'000</b>	<b>43'000</b>	<b>43'000</b>	<b>43'000</b>	<b>43'000</b>	<b>43'000</b>

### 6.9.13 Indicazione dei crediti e degli impegni nei confronti delle parti correlate

(in migliaia di franchi)	31.12.2018		31.12.2017	
	Crediti	Impegni	Crediti	Impegni
Titolari di partecipazioni qualificate	193'290	69'991	232'407	70'109
Società di gruppo	-	-	-	-
Operazioni degli organi societari	46	675	42	804

Negli importi indicati sono comprese anche le eventuali operazioni fuori bilancio.

Sia i crediti che gli impegni nei confronti di titolari di partecipazioni qualificate e nei confronti degli organi societari vengono conclusi a condizioni di mercato.

### 6.9.14 Indicazione dei titolari di partecipazioni significative

(in migliaia di franchi)	31.12.2018		31.12.2017	
	Nominale	Quota in %	Nominale	Quota in %
<b>Titolari di partecipazioni significative</b>				
Banca dello Stato del Cantone Ticino Con diritto di voto	43'000	100	43'000	100

### 6.9.15 Presentazione della struttura delle scadenze degli strumenti finanziari

(in migliaia di franchi)	a vista	con preavviso	con scadenza				Immobilizzati	Totale
			entro 3 mesi	da 3 a 12 mesi	da 1 a 5 anni	oltre 5 anni		
<b>Attivo / Strumenti finanziari</b>								
Liquidità	700'263	-	-	-	-	-	-	700'263
Crediti nei confronti di banche	97'479	-	120'513	-	-	-	-	217'992
Crediti nei confronti della clientela	-	202'971	46'242	13'632	19'777	-	-	282'622
Attività di negoziazione	2'148	-	-	-	-	-	-	2'148
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	3'332	-	-	-	-	-	-	3'332
Immobilizzazioni finanziarie	3'783	-	1'000	5'244	9'277	-	-	19'304
<b>Totale</b>	<b>807'005</b>	<b>202'971</b>	<b>167'755</b>	<b>18'876</b>	<b>29'054</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1'225'661</b>
Esercizio precedente	832'516	208'532	193'982	15'768	9'674	-	-	1'260'472
<b>Capitale di terzi / Strumenti finanziari</b>								
Impegni nei confronti di banche	26'867	-	25'605	-	20'000	-	-	72'472
Impegni risultanti da depositi della clientela	1'092'037	-	-	-	-	-	-	1'092'037
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	5'238	-	-	-	-	-	-	5'238
<b>Totale</b>	<b>1'124'142</b>	<b>-</b>	<b>25'605</b>	<b>-</b>	<b>20'000</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>1'169'747</b>
Esercizio precedente	1'189'670	-	1'100	-	20'000	-	-	1'210'770

### 6.9.16 Presentazione degli attivi e dei passivi, suddivisi in attivi e passivi nazionali ed esteri secondo il principio della localizzazione

(in migliaia di franchi)	31.12.2018		31.12.2017	
	Svizzera	Eestero	Svizzera	Eestero
<b>Attivi</b>				
Liquidità	700'263	-	708'353	-
Crediti nei confronti di banche	198'049	19'943	229'210	23'796
Crediti nei confronti della clientela	63'391	219'231	64'737	215'376
Attività di negoziazione	1'313	835	1'721	5'223
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	1'380	1'952	4'092	1'039
Immobilizzazioni finanziarie	-	19'304	-	6'925
Ratei e risconti	736	218	696	201
Partecipazioni	-	67	-	-
Immobilizzazioni materiali	2'924	-	2'989	-
Valori immateriali	6'832	-	10'530	-
Altri attivi	380	-	463	-
<b>Totale attivi</b>	<b>975'268</b>	<b>261'550</b>	<b>1'022'791</b>	<b>252'560</b>
<b>Passivi</b>				
Impegni nei confronti di banche	59'923	12'549	68'444	13'148
Impegni risultanti da depositi della clientela	230'165	861'872	193'566	928'129
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	4'448	790	5'639	1'844
Ratei e risconti	7'979	97	6'743	92
Altri passivi	1'264	-	2'009	-
Accantonamenti	317	-	100	-
Riserve per rischi bancari generali	4'500	-	4'500	-
Capitale azionario	43'000	-	43'000	-
Riserva legale da utili	5'975	-	5'859	-
Utile riportato	1	-	-	-
Utile (risultato del periodo)	3'938	-	2'278	-
<b>Totale passivi</b>	<b>361'510</b>	<b>875'308</b>	<b>332'138</b>	<b>943'213</b>

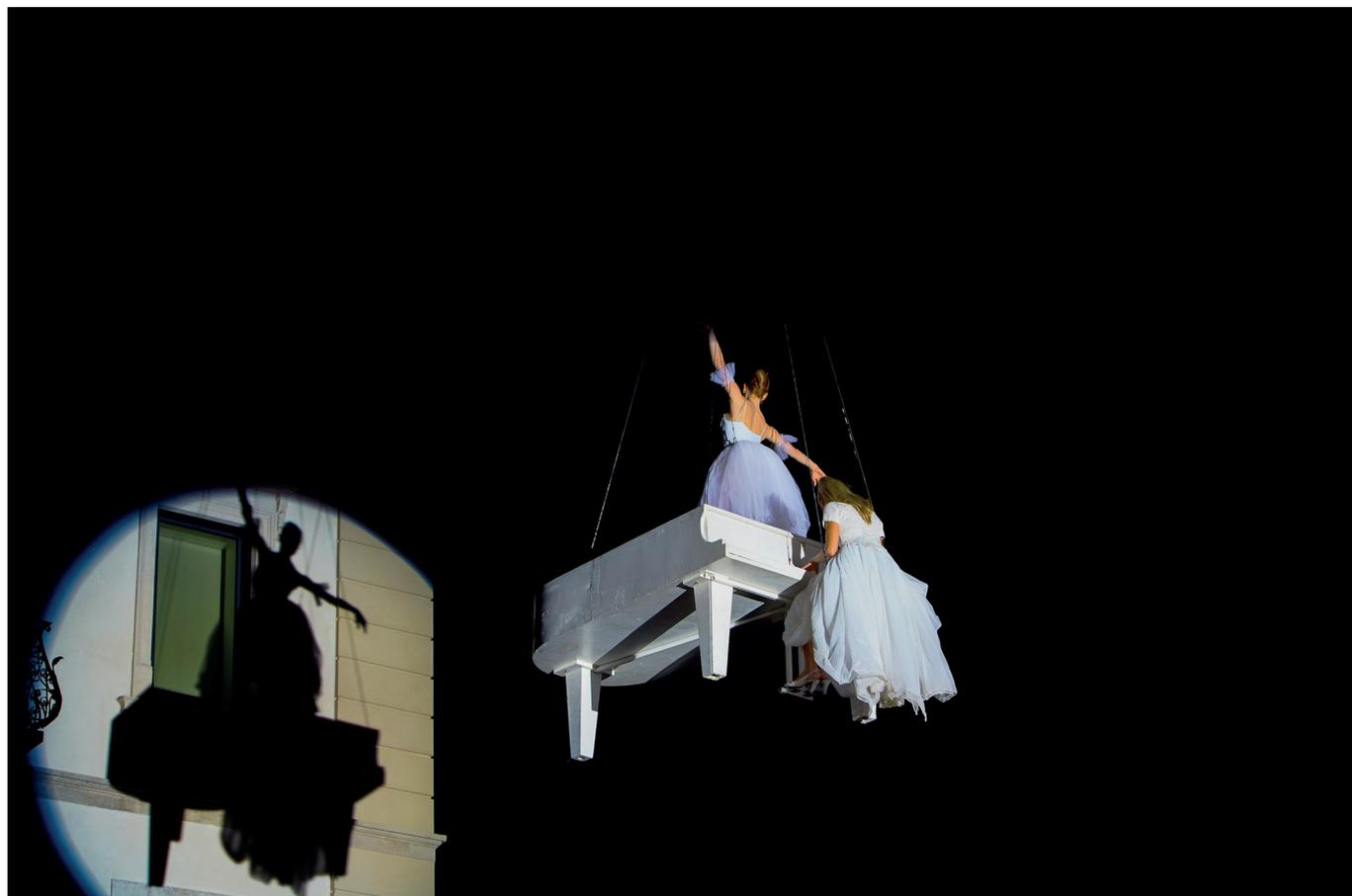
### 6.9.17 Suddivisione del totale degli attivi per Paesi o per gruppi di Paesi (principio della localizzazione)

(in migliaia di franchi)	31.12.2018		31.12.2017	
	Valore Assoluto	Quota in %	Valore Assoluto	Quota in %
<b>Attivi all'estero</b>				
<b>Europa</b>	<b>151'734</b>	<b>12.27</b>	<b>147'196</b>	<b>11.54</b>
Croazia	3'150		3'401	
Germania	5'338		4'682	
Italia	79'966		62'680	
Liechtenstein	3'968		4'375	
Lussemburgo	8'880		8'800	
Malta	4'755		19'519	
Regno Unito	35'788		36'862	
Turchia	4'009		2'981	
<i>Altri paesi</i>	<i>5'880</i>		<i>3'896</i>	
<b>America del Nord</b>	<b>8'254</b>	<b>0.67</b>	<b>1'694</b>	<b>0.13</b>
Canada	-		3	
Stati Uniti	8'254		1'691	
<b>Asia</b>	<b>70'466</b>	<b>5.70</b>	<b>77'954</b>	<b>6.11</b>
Kazakhstan	61'030		68'338	
<i>Altri paesi</i>	<i>9'436</i>		<i>9'616</i>	
<b>Caraibi</b>	<b>29'052</b>	<b>2.35</b>	<b>19'089</b>	<b>1.50</b>
Isole vergini britanniche	7'692		4'173	
Panama	20'584		14'137	
<i>Altri paesi</i>	<i>776</i>		<i>779</i>	
<b>Oceania</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5'297</b>	<b>0.42</b>
<b>Altri paesi</b>	<b>2'044</b>	<b>0.16</b>	<b>1'330</b>	<b>0.10</b>
<b>Totale attivi all'estero</b>	<b>261'550</b>	<b>21.15</b>	<b>252'560</b>	<b>19.80</b>
Svizzera	975'268	78.85	1'022'791	80.20
<b>Totale attivi</b>	<b>1'236'818</b>	<b>100.00</b>	<b>1'275'351</b>	<b>100.00</b>

### 6.9.18 Suddivisione del totale degli attivi per solvibilità dei gruppi di paesi (localizzazione del rischio)

(in migliaia di franchi)

Rating paese specifico della Banca	Rating Standard & Poor's	31.12.2018		31.12.2017	
		Impegno netto estero	Quota in %	Impegno netto estero	Quota in %
1 Eccellente e alta qualità	AAA fino AA-	74'881	28.6%	66'676	26.4%
2 Qualità superiore alla media	A+ fino A-	6'697	2.6%	20'735	8.2%
3 Media qualità	BBB+ fino BBB-	162'275	62.0%	146'227	57.9%
4 Rischio d'insolvenza	BB+ fino BB	3'151	1.2%	8'231	3.3%
5 Rischio d'insolvenza significativo	BB-	1'307	0.5%	778	0.3%
6 Speculativo, alto rischio d'insolvenza	B+ fino B-	5'414	2.1%	434	0.2%
7 Scarsa qualità, rischio molto alto	CCC+ fino D	9	0.0%	8	0.0%
Senza rating		7'816	3.0%	9'471	3.7%
<b>Totale</b>		<b>261'550</b>	<b>100.0%</b>	<b>252'560</b>	<b>100.0%</b>



## 6.9.19 Presentazione degli attivi e dei passivi suddivisi in funzione delle valute più significative per la Banca

(in migliaia di franchi)

	Valute				
	CHF	EUR	USD	Altre	Totale
<b>Attivi</b>					
Liquidità	661'116	38'984	81	82	700'263
Crediti nei confronti di banche	118'004	15'645	25'156	59'187	217'992
Crediti nei confronti della clientela	44'357	150'945	77'503	9'817	282'622
Attività di negoziazione	1'460	505	183	-	2'148
Valori di sostituzione positivi di strumenti finanziari derivati	2'345	220	759	8	3'332
Immobilizzazioni finanziarie	1'896	7'166	10'242	-	19'304
Ratei e risconti	756	52	143	3	954
Partecipazioni	-	67	-	-	67
Immobilizzazioni materiali	2'924	-	-	-	2'924
Valori immateriali	6'832	-	-	-	6'832
Altri attivi	380	-	-	-	380
<b>Totale attivi portati a bilancio</b>	<b>840'070</b>	<b>213'584</b>	<b>114'067</b>	<b>69'097</b>	<b>1'236'818</b>
Diritti di consegna relativi a operazioni su divise a pronti, a termine, a opzione <sup>1</sup>	29'499	422'207	560'512	90'391	1'102'609
<b>Totale attivi</b>	<b>869'569</b>	<b>635'791</b>	<b>674'579</b>	<b>159'488</b>	<b>2'339'427</b>
<b>Passivi</b>					
Impegni nei confronti di banche	21'204	35'666	14'577	1'025	72'472
Impegni risultanti da depositi della clientela	158'259	398'644	440'275	94'859	1'092'037
Valori di sostituzione negativi di strumenti finanziari derivati	4'250	220	759	9	5'238
Ratei e risconti	8'076	-	-	-	8'076
Altri passivi	1'238	-	26	-	1'264
Accantonamenti	317	-	-	-	317
Riserve per rischi bancari generali	4'500	-	-	-	4'500
Capitale azionario	43'000	-	-	-	43'000
Riserva legale da utili	5'975	-	-	-	5'975
Utile riportato	1	-	-	-	1
Utile (risultato del periodo)	3'938	-	-	-	3'938
<b>Totale passivi portati a bilancio</b>	<b>250'758</b>	<b>434'530</b>	<b>455'637</b>	<b>95'893</b>	<b>1'236'818</b>
Impegni di consegna relativi a operazioni su divise a pronti, a termine, a opzione <sup>1</sup>	620'336	201'315	218'991	63'572	1'104'214
<b>Totale passivi</b>	<b>871'094</b>	<b>635'845</b>	<b>674'628</b>	<b>159'465</b>	<b>2'341'032</b>
<b>Posizione netta per valuta</b>	<b>-1'525</b>	<b>-54</b>	<b>-49</b>	<b>23</b>	<b>-1'605</b>
Esercizio precedente	-1'970	-134	121	60	-1'923

<sup>1</sup> Le opzioni sono state riprese dopo la ponderazione al fattore delta.

## 6.10 INFORMAZIONI CONCERNENTI LE OPERAZIONI FUORI BILANCIO

### 6.10.19 Suddivisione degli impegni eventuali e dei crediti eventuali

(in migliaia di franchi)	31.12.2018	31.12.2017
<b>Impegni eventuali</b>		
Garanzie di credito e strumenti analoghi	11'876	10'754
<b>Totale impegni eventuali</b>	<b>11'876</b>	<b>10'754</b>

### 6.10.20 Suddivisione delle operazioni fiduciarie

(in migliaia di franchi)	31.12.2018	31.12.2017
Investimenti fiduciari	170'823	144'725
Crediti fiduciari	7'923	8'334
<b>Totale operazioni fiduciarie</b>	<b>178'746</b>	<b>153'059</b>

### 6.10.21 Suddivisione dei patrimoni e presentazione della loro evoluzione

(in migliaia di franchi)	31.12.2018	31.12.2017
<b>a) Suddivisione dei patrimoni</b>		
Patrimoni collocati in strumenti d'investimento collettivo in gestione proprietaria	-	-
Patrimoni con mandato di gestione patrimoniale o consulenza	692'167	810'877
Altri patrimoni amministrati	3'439'185	3'567'381
<b>Totale patrimoni (inclusi doppi conteggi)</b>	<b>4'131'352</b>	<b>4'378'258</b>
<i>di cui doppi conteggi</i>	-	-
<b>b) Presentazione dell'evoluzione dei patrimoni</b>		
Totale patrimoni (inclusi doppi conteggi) all'inizio	4'378'258	3'972'007
+/- Afflusso netto di nuovi fondi o deflusso finanziario netto	93'902	87'311
+/- Evoluzione dei valori di borsa, interessi, dividendi ed evoluzione dei cambi	-340'808	318'940
<b>Totale patrimoni (inclusi doppi conteggi) alla fine</b>	<b>4'131'352</b>	<b>4'378'258</b>

Sono definiti "patrimoni con mandato di gestione patrimoniale o consulenze" gli averi di clientela gestiti secondo un profilo di gestione scelto dal cliente. Gli interessi fatturati alla clientela e le performance delle relazioni non influenzano il flusso netto delle entrate / uscite degli averi dei clienti. Tale flusso è la differenza tra le entrate e le uscite di fondi e titoli dei clienti. I crediti concessi alla clientela non sono dedotti dal totale degli averi.

Sono definiti "Altri patrimoni amministrati" gli averi della clientela per i quali non vi è in essere un mandato di gestione patrimoniale o di consulenza, ma per i quali la Banca non si limita essenzialmente alla loro custodia, offrendo anche altri servizi.

Gli averi riconducibili al concetto di "Custody-only" non vengono inclusi nella tabella soprastante.

## 6.11 INFORMAZIONI RELATIVE AL CONTO ECONOMICO

### 6.11.22 Suddivisione del risultato da attività di negoziazione e dall'opzione fair value

(in migliaia di franchi)	2018	2017
Risultato da attività di negoziazione da:		
Divise	4'573	138
Monete estere	-1'521	3'386
Materie prime / metalli preziosi	1	-
Negoziazione titoli	-255	41
<b>Totale del risultato da attività di negoziazione e dall'opzione fair value</b>	<b>2'798</b>	<b>3'565</b>

### 6.11.23 Indicazione di un provento significativo da operazioni di rifinanziamento alla voce Proventi da interessi e sconti, nonché di interessi negativi significativi

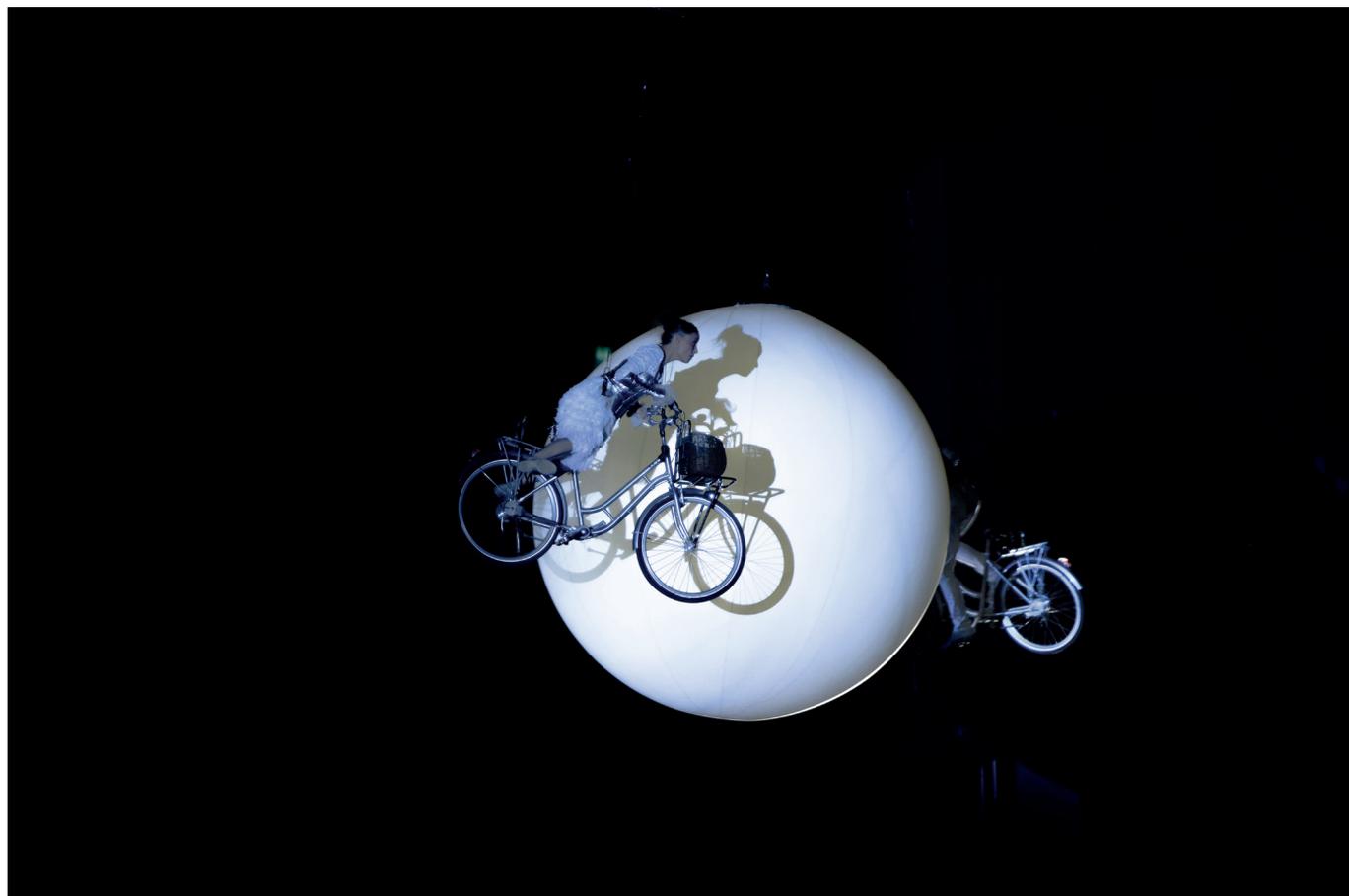
#### Ricavi da rifinanziamento nella posta "Risultato da operazioni su interessi"

I proventi per interessi e dividendi del portafoglio destinato alla negoziazione non sono compensati con i costi di rifinanziamento di tale portafoglio

(in migliaia di franchi)	2018	2017
<b>Interessi negativi</b>		
Interessi negativi sugli attivi (riduzione dei proventi per interessi e sconti)	5'366	5'652
Interessi negativi sugli impegni (riduzione degli oneri per interessi)	508	259

#### 6.11.24 Suddivisione dei costi per il personale

(in migliaia di franchi)	2018	2017
Ributuzioni	14'114	12'771
<i>di cui oneri in relazione a remunerazioni basate su azioni e forme alternative di remunerazione variabile</i>	-	-
Prestazioni sociali	2'416	2'125
Altre spese per il personale	767	614
<b>Totale costi per il personale</b>	<b>17'297</b>	<b>15'510</b>



## 6.11.25 Suddivisione degli altri costi d'esercizio

(in migliaia di franchi)	2018	2017
Spese per i locali	1'294	1'296
Spese per le tecnologie di informazione e comunicazione	3'523	3'626
Spese per veicoli, macchine, mobili e altre installazioni, nonché leasing operativo	18	28
Onorari della società di <i>audit</i>	392	358
<i>di cui per audit contabili e di vigilanza</i>	383	336
<i>di cui per altri servizi</i>	9	22
Ulteriori costi d'esercizio	2'681	1'889
<b>Totale altri costi d'esercizio</b>	<b>7'908</b>	<b>7'197</b>

## 6.11.26 Spiegazioni riguardanti perdite significative, ricavi e costi straordinari, nonché dissoluzioni significative di riserve latenti, di riserve per rischi bancari generali e di rettifiche di valore e accantonamenti divenuti liberi

### 6.11.26.01 Perdite significative

Durante l'esercizio non si sono registrate perdite significative.

### 6.11.26.02 Ricavi e costi straordinari

Durante l'esercizio non si sono registrati ricavi o costi straordinari significativi.

### 6.11.26.03 Riserve latenti

Durante l'esercizio non si sono registrate dissoluzioni significative delle riserve latenti.

### 6.11.26.04 Riserve per rischi bancari generali

Durante l'esercizio non si evidenziano variazioni delle riserve per rischi bancari generali.

### 6.11.26.05 Rettifiche di valore e accantonamenti divenuti liberi

Durante l'esercizio non si evidenziano rettifiche di valore e accantonamenti divenuti liberi.

### 6.11.26.06 Rivalutazioni di immobilizzazioni materiali

Durante l'esercizio non si evidenziano rivalutazioni su immobilizzazioni materiali.

## 6.11.27 Presentazione delle imposte correnti e delle imposte differite e indicazione dell'aliquota d'imposta

(in migliaia di franchi)	31.12.2018	31.12.2017
Imposte correnti	1'091	710
<b>Totale imposte</b>	<b>1'091</b>	<b>710</b>
<b>Aliquota d'imposta media ponderata in funzione del risultato d'esercizio</b>	<b>21.7%</b>	<b>23.8%</b>



## **Relazione dell'Ufficio di revisione all'Assemblea generale della AXION SWISS BANK SA**

**Lugano**

### **Relazione dell'Ufficio di revisione sul conto annuale**

In qualità di Ufficio di revisione abbiamo svolto la revisione dell'annesso conto annuale della AXION SWISS BANK SA, costituito da bilancio, conto economico, conto dei flussi di tesoreria, prospetto delle variazioni del capitale proprio e allegato (pagine 6-31), per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2018.

#### **Responsabilità del Consiglio d'amministrazione**

Il Consiglio d'amministrazione è responsabile dell'allestimento del conto annuale in conformità alla legge svizzera e allo statuto. Questa responsabilità comprende la concezione, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale che sia esente da anomalie significative imputabili a frodi o errori. Il Consiglio d'amministrazione è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale, nonché dell'esecuzione di stime adeguate.

#### **Responsabilità dell'Ufficio di revisione**

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale sulla base della nostra revisione.

Abbiamo svolto la nostra revisione conformemente alla legge svizzera e agli Standard svizzeri di revisione. Tali standard richiedono di pianificare e svolgere la revisione in maniera tale da ottenere ragionevole sicurezza che il conto annuale non contenga anomalie significative.

Una revisione comprende lo svolgimento di procedure di revisione volte a ottenere elementi probativi per i valori e le informazioni contenuti nel conto annuale. La scelta delle procedure di revisione compete al giudizio professionale del revisore, inclusa la valutazione dei rischi che il conto annuale contenga anomalie significative imputabili a frodi o errori. Nella valutazione di questi rischi il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale, allo scopo di definire le procedure di revisione appropriate alle circostanze, e non per esprimere un giudizio sull'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto annuale, della plausibilità delle stime contabili effettuate, nonché un apprezzamento della presentazione del conto annuale nel suo complesso. Riteniamo che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscano una base sufficiente e appropriata su cui fondare il nostro giudizio.

#### **Giudizio di revisione**

A nostro giudizio il conto annuale per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2018 è conforme alla legge svizzera e allo statuto.

---

PricewaterhouseCoopers SA, via della Posta 7, casella postale, 6901 Lugano  
Telefono: +41 58 792 65 00, Fax: +41 58 792 65 10, [www.pwc.ch](http://www.pwc.ch)

PricewaterhouseCoopers SA fa parte di una rete internazionale di società giuridicamente autonome e indipendenti tra loro.



### **Relazione in base ad altre disposizioni legali**

Confermiamo di adempiere i requisiti legali relativi all'abilitazione professionale secondo la Legge sui revisori (LSR) e all'indipendenza (art. 728 CO e art. 11 LSR), come pure che non sussiste alcuna fattispecie incompatibile con la nostra indipendenza.

Conformemente all'art. 728a cpv. 1 cifra 3 CO e allo Standard svizzero di revisione 890, confermiamo l'esistenza di un sistema di controllo interno per l'allestimento del conto annuale, concepito secondo le direttive del Consiglio d'amministrazione.

Confermiamo inoltre che la proposta d'impiego dell'utile di bilancio è conforme alla legge svizzera e allo statuto e raccomandiamo di approvare il presente conto annuale.

PricewaterhouseCoopers SA

Glenda Brändli  
Perito revisore  
Revisore responsabile

Lorenza Bertone  
Perito revisore

Lugano, 15 marzo 2019

## Organi e altre Istanze della Banca

---

<b>Presidente</b>	Bernardino Bulla, Lugano
<b>Vice Presidente</b>	Giovanni Jelmini, Mendrisio <sup>2</sup>
<b>Membri</b>	Renato Arrigoni, Cagiallo <sup>1,2</sup> Donato Cortesi, Lugano – Villa Luganese <sup>1,2</sup> Claudio Genasci, Agarone – Cugnasco Gerra Raoul Paglia, Comano
<b>Presidente della Direzione Generale</b>	Marco Tini
<b>Direttori Generali</b>	Giampiero Marangio Guido Marcionetti Renzo Triulzi
<b>Membri di direzione</b>	Mohammed Bensbih Giorgio Bernasconi Gianmarco Bianchini Stefano Calderari Giuseppe Curiale Claudio D'Antonoli Luigi Di Pirro Paolo Ferrario Lucia Forzano Antonella Giglio Terraneo Luca Grassi Ioulia Gribouk Enzo Guanziroli Manuela Induni Alberto Laurenzi Walter Lisetto Massimo Locatelli Mike Moghini Alberto Moscato Alberto Riva Nicola Salvi Giovanni Sansossio Matteo Scacchi Reto Simonett Davide Vezzano
<b>Ufficio di Revisione</b>	PricewaterhouseCoopers SA, Lugano
<b>Revisione Interna</b>	Revisione interna della Banca dello Stato del Cantone Ticino

<sup>1</sup> Membri indipendenti

<sup>2</sup> Membri Audit Committee



Axion SWISS Bank SA  
Viale S. Franscini 22  
CH 6901 Lugano  
Svizzera

Tel: +41(0)91 910 95 10  
Fax: +41(0)91 910 95 14  
Web: [www.axionbank.ch](http://www.axionbank.ch)  
Email: [mail@axionbank.ch](mailto:mail@axionbank.ch)